

### **Sống đạo hôm nay:**

**Bài đọc I (Hc 15,16-21):** Đức Huân Ca là một quyển sách do Ben Sira biên soạn. Sách này là một sưu tập những ý tưởng khôn ngoan của các bậc tiền bối trong thiên hạ cách chung và trong dân Do Thái nói riêng.

Trong đoạn được Phụng vụ trích đọc hôm nay, Ben Sira cho rằng người khôn ngoan là người tuân giữ Luật Chúa. Ông lập luận:

- Thực ra muốn giữ luật Chúa hay không là tùy mỗi người, cũng như mỗi người đứng trước hai con đường. Ai muốn đi con đường nào tùy ý.
- Con đường thứ nhất là nước, sự sống, sự lành; con đường thứ hai là lửa, sự chết và sự dữ. Sống theo Luật Chúa chính là chọn theo con đường thứ nhất.

**Bài đọc II (1 Cr 2,6-10):** Phaolô nói tiếp về sự khôn ngoan đích thực: đó là khôn ngoan của Tin Mừng. Ngài giải thích về hai loại khôn ngoan: khôn ngoan thế gian chỉ dẫn đến hư vong; còn khôn ngoan của Thiên Chúa, tuy có thể bị thế gian cho là ngu dại (khôn ngoan Thập giá) nhưng đưa đến vinh quang.

**Tin Mừng (Mt 5,17-37):** Các Chúa Nhật trước, chúng ta đã thấy Đức Giêsu như một Môsê mới, đứng trên núi Sinai mới để ban hành Luật mới của Nước Trời (Tám Mối Phúc Thật).

Trong đoạn Tin Mừng hôm nay, Chúa Giêsu so sánh luật mới của Ngài với luật cũ của Môsê: Luật mới này không huỷ bỏ luật cũ mà kiện toàn nó.

Sau đó, Chúa Giêsu đưa ra 4 trường hợp cụ thể:

- Luật cũ cấm giết người – Luật mới dạy phải coi người khác là anh em và cấm “giết” anh em mình (chữ “anh em” được dùng rất nhiều lần trong tiểu đoạn nay). Đã là anh em với nhau thì phải thương yêu nhau, nếu có gì bất hòa thì hòa giải với nhau. Phẫn nộ với nhau, chửi nhau là gốc là khùng, hay giữ mãi sự bất hòa với nhau tức là không coi nhau là anh em, nói cách khác, tức là “giết” chết người anh em đó rồi, vì người đó không còn là “anh em” của mình nữa mà đã trở thành người ngoài, người dưng.
- Luật cũ cấm hành vi ngoại tình – Luật mới ngăn chặn ngoại tình từ ước muốn. Vậy phải chặn đứng tất cả những gì gây nên ước muốn xấu xa đó, như con mắt, cái tay, cái chân...
- Luật cũ quy định thủ tục ly dị – Luật mới triệt để cấm ly dị.
- Luật cũ cấm thề gian – Luật mới dạy sống chân thực. Khi đã sống chân thực rồi thì không cần thề nữa.

**Chú ý:** Trong tiểu đoạn này, vì muốn nhấn mạnh về những giáo huấn của Luật mới, Chúa Giêsu nhiều lần dùng kiểu nói cường điệu như: chửi anh em là khùng thì bị vạ lửa địa ngục, để lễ vật lại ở bàn thờ, chặt tay móc mắt v.v... Chúng ta đừng hiểu những kiểu diễn tả cường điệu ấy theo sát nghĩa đen.



## **St. Vincent Liem Centre**

95 Mount Alexander Road, Flemington, Vic. 3031

Tel: (03) 9376 4864 – Mob: 0405 466 276

0426 854 491 – Email: [tuyenuyvsl@gmail.com](mailto:tuyenuyvsl@gmail.com)

Website: [www.vinhsonliem.org](http://www.vinhsonliem.org)

**HÔM NAY 12.02.2023**

**CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM A**

**THÁNH  
THỂ**

Nguồn mạch  
sự sống đời  
đời



HÃY ĐẾN THỜ  
LẤY  
Thứ 5 hàng tuần

**Chủ đề  
Chúa  
Nhật  
VI  
Thường  
Niên  
Năm A**

**LUẬT  
CŨ  
&  
LUẬT  
MỚI**

### **Thông tin trong tuần:**

**1. Cộng đồng CGVN TGP Melbourne sẽ tổ chức bữa tiệc gây quỹ cho Đại Hội Thánh Mẫu La Vang IV vào tối Thứ Sáu 24/02/2023 tại White Orchid Reception, 705-707 Clayton Rd, Clayton South Vic 3169. Vé số và vé bàn tiệc được phân phối tại bàn trước Hội trường. Kính mời quý ÔBACE hỗ trợ.**

**2. Catholic Care of Victoria mời gọi sự hỗ trợ về tài chính cho quý Cha Tuyên Úy trong tổng giáo phận Melbourne. Chi tiết được niêm yết nơi Bảng Thông tin của Cộng đoàn trước cửa Hội Trường và cuối Nhà Nguyện. Bao thư được để sẵn nơi hộp trước văn phòng Cha Tuyên Úy. Kính xin quý ÔBACE rộng tay đóng góp.**

**3. Thông tin về các Khóa Giáo lý Hôn Nhân 2023 được niêm yết nơi Bảng Thông tin của Cộng đoàn.**

**4. Kính mời quý vị Ban Điều hành các Giáo khu, Ban, Ngành, Đoàn thể, Hội đoàn, Ca đoàn thuộc Hội đồng Mục Vụ CD CG Thánh Vinh Sơn Liêm, vui lòng bớt chút thời gian tham dự cuộc họp thường niên I, lúc 7g00 tối Chúa Nhật 05/03 tại hội trường Trung Tâm. Vì tính cách quan trọng của buổi họp, kính mong quý vị hiện diện đông đủ. Chân thành cảm ơn.**

**5. Thứ Tư Lễ Tro 22/02. Sẽ không có thánh lễ 10giờ sáng. Hai cha tuyên úy sẽ dâng Thánh Lễ vào lúc 7g00 tối.**

## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA

**Đáp ca:** Hạnh phúc thay người noi theo luật pháp Chúa Trời.

**Tung hô Tin Mừng:** Alleluia. Lạy Cha là Chúa Tể trời đất, con xin ngợi khen Cha, vì Cha đã mặc khải màu nhiệm Nước Trời cho những người bé mọn. Alleluia.

**Chúa Nhật VII THƯỜNG NIÊN NĂM A – 19/02/2023**

**Bài Đọc 1:** Lv 19, 1-2. 17-18

**Bài Đọc 2:** 1Cr 3, 16-23

**Phúc Âm:** Mt 5, 38-48

### Đóng góp cho Trung Tâm



St Vincent Liem Catholic Community  
BSB 083 355  
A/C No: 628 745 710

Cộng đoàn tạ ơn Chúa, luôn ghi ơn và cầu nguyện cho quý Cha tiên nhiệm và quý ân nhân của Cộng Đoàn, vào mỗi Thứ Năm và Thứ Sáu đầu tháng.

### Đóng góp trong Tuần Chúa nhật 05/02/2023

Lần 1: \$2155.00

Lần 2: \$1410.00

Bank Account: \$0.00

### THÁNH LỄ TẠI TRUNG TÂM

Thứ Bảy : 6g00 tối – Thánh Lễ  
Chúa Nhật : 8g45 sáng – Thánh Lễ  
: 11g30 trưa – Thánh Lễ  
: 3g00 chiều – Giờ Lòng CTX  
: 5g00 chiều – Thánh Lễ  
Thứ Ba, Năm, Sáu: 6g30 tối  
Thứ Tư : 10g00 sáng

**Đặc biệt, tối Thứ Năm hàng tuần có châu phép lành Thánh Thể và lần chuỗi Mân Côi.**

Thứ Sáu Đầu Tháng: 3g00 chiều - Giờ Lòng Chúa Thương Xót. 6g30 tối – Thánh Lễ.

**Giải tội:** Trong giờ châu tối Thứ Năm hàng tuần. Ngoài ra xin vui lòng liên hệ với Lm trước giờ lễ.

**Rửa tội trẻ em:** Thứ Bảy cuối tháng lúc 10:00 am  
Hôn Phối: Gặp Lm Quản nhiệm để cùng sắp xếp.

### Thừa tác viên Lời Chúa và Thánh Thể:

Chúa Nhật: 12/02/2023

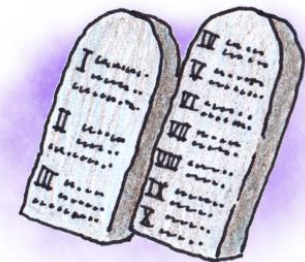
**Thứ 7- 6:00pm:** Ô/B: Bùi Văn Thu  
Ô/B: Phạm Cẩm Hằng  
Trao MTC: Ô/B: Liên On

### Chúa Nhật:

- 8.45am: Thiếu Nhi Thánh Thể/Giới trẻ VSL  
Trao MTC: Ô/B: Nguyễn Thị Quế  
Ô/B: Trương Văn Công  
- 11.30am: Ô/B: Nguyễn Bá Sơn  
Ô/B: Nguyễn Thúy Vân  
Trao MTC: Ô/B: Tổng Thị Quế  
- 5.00pm: Ô/B: Trịnh Minh Đức  
Ô/B: Vương Thủy Trang  
Trao MTC: Ô/B: Đinh Thanh

## TIN MỪNG CHO NGƯỜI TRẺ

# What does Jesus say about the Commandments?



In today's Gospel reading Jesus was talking about the laws of God. Some people thought that He would take away the old law that God had given the Jews. But Jesus said that He didn't come to take away the law. He came to fulfill the law.

The old laws tell us the things that we shouldn't do, like worship false gods or kill people or steal. Jesus is telling us that just obeying the commandments isn't enough. He wants us to do everything out of love. If you really love a person then of course you won't kill them! But He says you shouldn't get angry at them either. You wouldn't steal from someone you love- but wouldn't you want to be generous to them too?

Jesus says that the Ten Commandments are very important, but we have to do more than just obey them.  
We need to love!

